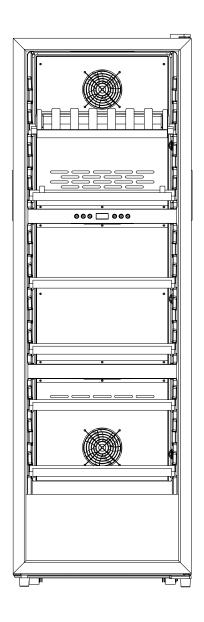
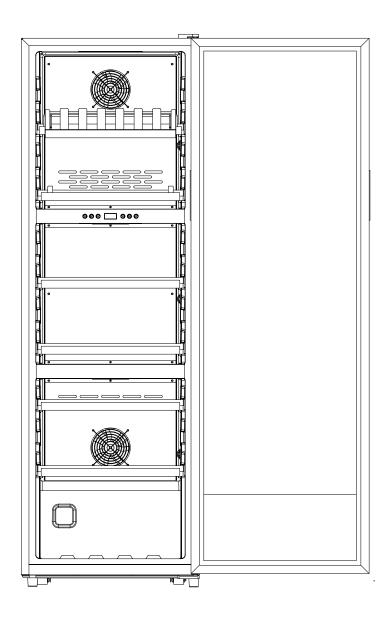


Instructions D'utilisation

# TRIPLE-ZONE CAVE À VIN





www.lecepage.fr

MODÈLE: AGK3ZMULTI



# CET APPAREIL EST DESTINE A UN USAGE DOMESTIQUE UNIQUEMENT!

Veuillez lire attentivement toutes les instructions avant la première utilisation et conservez-les pour une référence ultérieure.

# **FELICITATIONS**

Félicitations et merci d'avoir choisi LeCepage pour introduire un nouveau confort de cuisine dans votre maison, Nous sommes sûrs que vous trouverez votre nouvel appareil agréable à utiliser et un atout majeur pour votre cuisine. Cet appareil est conforme à toutes les exigences de sécurité applicables en France. Une utilisation inappropriée peut toute fois entrainer des blessures corporelles et des dommages matériels.

Afin d'utiliser l'appareil correctement et en toute sécurité, veuillez lire attentivement ce manuel d'instructions avant l'installation et l'utilisation. Ce manuel d'utilisation vous fournit toutes les instructions nécessaires relativesà la sécurité, l'installation, l'utilisation et l'entretien de l'appareil.

Pour référence future, veuillez conserver ce livret dans un endroit sûr et assurezvous que tous les utilisateurs en connaissent le contenu. Transmettez-les à tout futur propriétaire de l'appareil.

# **TABLE DES MATIÈRES**

SÉCURITÉ IMPORTANTE INSTRUCTIONS	5
SÉCURITÉ GÉNÉRALE	
ENFANT SÉCURITÉ	7
CONNEXION	7
ÉLECTRIQUE SÉCURITÉ	4
DESCRIPTION DE L'APPAREIL	4
TECHNIQUE CARACTÉRISTIQUES	5
SCHÉMA ÉLECTRIQUE	5
FICHE PRODUIT RELATIVE À L'ÉNERGIE	6
INSTALLATION	
Emplacement	
Déballage de l'appareil et mise au rebut des éléments d'emballage.	7
A. Réglage du pied	8
B. Avant de charger le réfrigérateur	8
C. Température ambiante	8
D. Changement d'orientation de la porte :	8
AVANT UTILISATION	.10
UTILISATION DU RÉFRIGÉRATEUR	.10
Chargement du réfrigérateur	.10
Plan du Chargement	.11
Tablettes réglables	.11
Fonctions et température réglage	.12
Service des vins températures :	.14
Coupure d'électricité	.14
ENTRETIEN ET NETTOYAGE	.15
Dégivrage	.15
Nettoyage	
DÉPANNAGE	.16
CONSEILS EN MATIÈRE D'ENVIRONNEMENT	
GARANTIEET SERVICE APRÈS-VENTE	.17

Des informations supplémentaires sur les produits, les accessoires, la garantie, les pièces de rechange et les services sont disponibles sur le site **www.lecepage.fr** 

# **AVERTISSEMENTS IMPORTANTS EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ ET CONSEILS**

Veuillez lire attentivement et intégralement ce mode d'emploi avant d'installer et d'utiliserle réfrigérateur à vin. Il est important de conserver ce guide avec le réfrigérateur pour pouvoir s'y référer ultérieurement.

Si le réfrigérateur à vin est cédé à une autre personne, assurez-vous que le guide de l'utilisateur accompagne le réfrigérateur afin que le nouveau propriétaire puisse l'installer et l'utiliser correctement.



La signification de ces symboles dans ce guide de l'utilisateur est décrite ci-dessous.

A	Informations importantes sur votre sécurité personnelle et sur la manière d'éviter d'endommager le réfrigérateur.	
i	Informations et conseils généraux	
*	Informations sur l'environnement	
	Risque d'incendie	
À	Risque de choc électrique	

# SÉCURITÉ GÉNÉRALE



Pour votre sécurité et celle des autres, veuillez lire attentivement ces consignes de sécurité avant d'installer et d'utiliser votre réfrigérateur à vin.

- Ce réfrigérateur est destiné à un usage domestique ou dans des environnements similaires tels que :
- o les cuisines dans les bureaux ou autres environnements professionnels ; et
- les hôtels (pour les clients), les motels et autres environnements résidentiels.
- Ce réfrigérateur à vin ne doit pas être utilisé à des fins commerciales ou industrielles, ni à d'autres fins que celles pour lesquelles il a été conçu. Ce réfrigérateur est destiné à la conservation du vin.
- Ne pas utiliser à l'extérieur.
- Assurez-vous que la tension indiquée sur le produit correspond à celle de votre alimentation avant de le brancher.
- Vérifiez régulièrement l'état de votre réfrigérateur. N'utilisez pas l'appareil s'il est endommagé.
- Débranchez toujours le réfrigérateur de la prise de courant avant de le nettoyer, de le dégivrer, de changer la lampe d'éclairage (lorsqu'elle est remplaçable), de déplacer le réfrigérateur ou de nettoyer le sol sous le réfrigérateur.
- Ne retirez pas la prise électrique en tirant sur le cordon. Pour la retirer, tenez la fiche et retirez-la délicatement de la prise murale.

AVERTISSEMENT: Ne pas démonter ou endommager le système de réfrigération.

AVERTISSEMENT: Risque d'incendie. Contient du gaz réfrigérant.



- Le gaz réfrigérant contenu dans cet appareil est l'isobutane (R600a). Il s'agit d'un gaz inflammable. Lors du transport et de l'installation de l'appareil, veillez à ne pas endommager les pièces du système de réfrigération.
- Ne pas utiliser d'objets pointus pour dégivrer l'appareil.
- Ne pas utiliser d'appareil électrique à l'intérieur du réfrigérateur.
- Si le système de réfrigération est endommagé :
- o Ne pas utiliser de flamme à proximité de l'appareil.
- o Évitez les étincelles n'allumez pas un appareil électrique ou une lampe électrique.
- Aérer immédiatement la pièce.

#### Pour votre sécurité, suivez ces recommandations d'installation :

La pièce dans laquelle le réfrigérateur sera installé doit être d'au moins 1m³ pour 8 grammes de gaz réfrigérant. La quantité de gaz réfrigérant contenue dans ce réfrigérateur est indiquée en grammes sur l'étiquette située à l'arrière du réfrigérateur.

# **ENFANT SÉCURITÉ**



Ce réfrigérateur peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans ou plus et par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience ou de connaissances, s'ils sont correctement surveillés, ou si des instructions sur l'utilisation sûre du réfrigérateur ont été données et si les risques encourus ont été évalués de manière appropriée.

Le réfrigérateur n'est pas un jouet. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils utilisent correctement le réfrigérateur. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pasêtre effectués par les enfants sans surveillance.

#### CONNEXION

- Vérifiez régulièrement que la fiche et le cordon d'alimentation ne sont pas endommagés.
- N'utilisez pas l'appareil si le cordon d'alimentation ou la prise sont endommagés.

**AVERTISSEMENT**: Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger.

# ÉLECTRIQUE SÉCURITÉ

- Ne branchez pas le réfrigérateur sur une prise de courant qui n'est pas protégée contre les surcharges.
- N'utilisez jamais de cartes d'alimentation à prises multiples pour connecter l'appareil.

**AVERTISSEMENT :** Ne pas immerger le cordon dans l'eau, ne pas manipuler les composants électriques et ne pas les saisir avec des mains mouillées.

- La prise de courant à laquelle le réfrigérateur à vin est raccordé doit être facilement accessible, afin de pouvoir être débranchée rapidement en cas d'urgence.
- Ne débranchez pas le réfrigérateur en tirant sur le cordon et n'enroulez pas le cordon autour du réfrigérateur.
- Éteignez le réfrigérateur avant de débrancher le cordon d'alimentation de la prise.
- Débranchez toujours le réfrigérateur avant de le nettoyer.
- En cas d'incendie, débranchez le cordon d'alimentation si vous pouvez le faire en toute sécurité ou séparez l'appareil de la zone par un autre moyen avant de prendre des mesures contre l'incendie.
- Ce réfrigérateur n'est pas destiné à être activé par une minuterie externe, par un système de télécommande séparé ou par tout autre dispositif qui met automatiquement l'appareil en marche.
- Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue période, veuillez l'éteindre et le débrancher de l'alimentation électrique.
- Ne pas stocker dans cet appareil des matières explosives telles que des aérosols avec un propulseur inflammable.
- Tout entretien ou réparation de cet appareil doit être effectué par un professionnel agréé. N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même.



**AVERTISSEMENT:** Risque d'électrocution

**AVERTISSEMENT :** Les orifices de ventilation situés sur le boîtier du réfrigérateur doivent rester ouverts. Veillez à ne pas les obstruer.

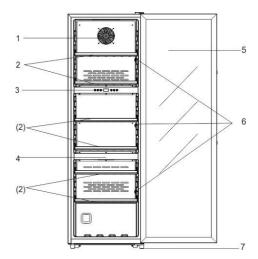
AVERTISSEMENT: N'utilisez pas de dispositifs mécaniques à l'intérieur du réfrigérateur à vin.

**AVERTISSEMENT :** Ne pas démonter ou endommager le système de réfrigération.

**AVERTISSEMENT :** N'utilisez pas d'appareils électriques dans le réfrigérateur à vin autres que ceux recommandés par le fabricant.

#### **DESCRIPTION DE L'APPAREIL**

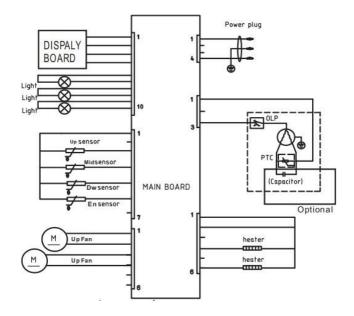
- 1. Ventilateur 1
- 2. Etagères en métal avec garniture en bois
- 3. Panneau de commande et affichage numérique
- 4. Ventilateur 2 (sous le séparateur)
- 5. Porte en verre UV
- 6. Capteurs de température
- 7. Pied réglable



# **TECHNIQUE CARACTÉRISTIQUES**

Numéro de l'article	AGK3ZMULTI
Modèle	JC-285
Alimentation électrique	220-240 V
Courant électrique	2.0A
Puissance de la lampe	2W
Dimensions L xP x H	540 x 601 x 1674mm
Poids net	66,5 kg
Type d'installation	Pose libre
Ouverture de la porte	Droite (réglage d'usine)

# Schéma électrique



Marque	Lecepage
Référence	AGK3ZMULTI
Capacité (L)	282L
Température de stockage la plus froidepouvant être maintenue en continu	5°C
Dégivrage	Automatique
Classe climatique	Classe climatique N/ST. Ce réfrigérateur est conçupour être utilisé à une température ambiante comprise entre 16 et 38°C.
Bruit (dB)	45
Dispositif intégrable	Non

#### **INSTALLATION**

#### Recommandations:

L'emplacement que vous avez choisi pour votre réfrigérateur à vin doit..:

- être bien ventilé
- être éloigné de toute source de chaleur et de la lumière directe du soleil;
- ne pas être fréquemment mouillés (par exemple, lessive, salle de bains) ;
- avoir un sol plat;
- disposer d'un approvisionnement en électricité fiable ; et
- être éloigné du four à micro-ondes. Certains micro-ondes n'ont pas de bouclier anti-brouillage d'ondes. Si le réfrigérateur à vin est placé à moins d'un mètre d'un micro-ondes, le fonctionnement du réfrigérateur à vin peut être affecté.

L'appareil est conçu pour la classe climatique N-ST. Protégez l'appareil de la chaleur (plus de 38 °C) et du froid (moins de 16 °C), de la poussière, de l'humidité, des inondations et des éclaboussures.

- Le réfrigérateur à vin doit être placé de manière à ce que la prise de courant reste accessible après l'installation.
- Déroulez le cordon d'alimentation, mais ne le branchez pas immédiatement sur le réseau électrique.
- Installez votre cave à vin à son emplacement définitif avant de la charger. Si le réfrigérateur est déplacé alors qu'il est chargé, ses parois risquent d'être déformées de manière permanente.

**IMPORTANT**: Deux personnes sont nécessaires pour installer correctement et en toute sécurité le réfrigérateur.

- Ce réfrigérateur à vin est lourd. Soyez prudent lorsque vous le déplacez.
- Lors du transport du réfrigérateur, veillez à n'endommager aucune partie du système de réfrigération.
- Important : laissez votre appareil en position verticale pendant 24 heures avant de le brancher pour la première fois. Laissez votre appareil à la verticale pendant 24 heures avant de le brancher pour la première fois afin que le gaz réfrigérant puisse s'équilibrer.
- Si votre appareil a été horizontal pendant le transport, attendez 48 heures avant de l'allumer.
- Après l'installation, assurez-vous que le réfrigérateur ne repose pas sur le câble d'alimentation.

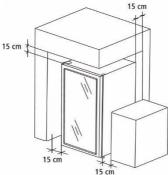
#### **NETTOYAGE**

- Ne nettoyez jamais l'appareil avec des produits inflammables. Les fumées pourraient provoquer un incendie ou une explosion.
- En ce qui concerne l'utilisation, la manipulation, le nettoyage et la mise au rebut de l'appareil, reportezvous aux chapitres suivants du guide de l'utilisateur.

AVERTISSEMENT: N'utilisez pas d'appareils électriques pour nettoyer votre cave à vin.

#### **Emplacement**

Pour assurer une bonne ventilation du réfrigérateur, laissez une distance minimale de 15 cm entre le réfrigérateur à vin et les murs avoisinants, comme le montre l'illustration ci-dessous.



Déballage de l'appareil et mise au rebut des éléments d'emballage.

Retirez tous les éléments d'emballage autour de l'appareil, ainsi que les éléments de protection situés à l'intérieur des compartiments de l'appareil.



- Le carton d'emballage et les feuilles de papier sont recyclables. Ils doivent être jetés dans les bacs de collecte prévus à cet effet.
- Les matériaux portant le symbole sont recyclables, par exemple :
- >PE< = polyéthylène;
- >PS< = polystyrène;
- >PP< = polypropylène ;

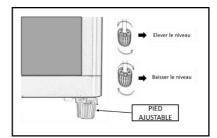
Cela signifie qu'ils peuvent être recyclés en les déposant dans des conteneurs de collecte appropriés.

#### A. Réglage du pied

Votre réfrigérateur à vin est équipé d'un pied réglable pour faciliter la mise à niveau.

Il est recommandé d'ajuster les pieds avant pour mettre le réfrigérateur à niveau. Des pieds correctementmis à niveau limiteront le bruit et les vibrations du réfrigérateur.

Tournez le pied réglable à la main (attention à ne pas vous coincer les doigts).



- Tournez le pied dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour releverle niveau de la cave à vin.
- Tournez le pied dans le sens des aiguilles d'une montre pour abaisser leniveau de la cave à vin.

#### **B.** Avant de charger le réfrigérateur

- Mise à niveau : Le réfrigérateur à vin doit être mis à niveau avant de charger votre vin.
- Sol stable : Placez le réfrigérateur sur une surface stable où le sol peut supporter le poids de la charge (une bouteille pleine pèse généralement 1,3 kg).

#### C. Température ambiante

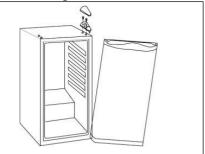
Le réfrigérateur à vin doit être placé dans une pièce dont la température est comprise entre 16 et 38°C. Si la température ambiante est supérieure ou inférieure à la classe climatique, les performances du réfrigérateur à vin en seront affectées. Des températures froides ou chaudes peuvent entraîner des fluctuations de la température du réfrigérateur, qui risque de ne pas atteindre la température programmée ou de s'arrêter de fonctionner.

#### **D.** Changement d'orientation de la porte :

La porte peut s'ouvrir à droite ou à gauche. Changez la porte en suivant les instructions cidessous. Ce changement nécessite 2 personnes.

Instructions pour changer la porte "à droite" et la remonter pour qu'elle soit "à gauche" :

- 1. Débranchez le cordon d'alimentation de la prise.
- 2. Retirer le couvercle de la charnière supérieure.
- 3. Dévissez la charnière supérieure et retirez-la, puis retirez la porte en la soulevant délicatement.



<ol> <li>Dérouler complètement le pied avant droit jusqu'à ce qu'il se détache. Retirez-le.</li> <li>Dévissez la charnière inférieure et retirez-la.</li> </ol>	
<ol> <li>Placez la charnière inférieure sur le côté opposé après avoir retiré le pied avant et fixez la charnière à l'aide des vis que vous venez de retirer du côté droit.</li> <li>Remplacez le pied du côté gauche du réfrigérateur par le pied réglable retiré du côté droit.</li> </ol>	
8. Placez la porte sur la charnière inférieure. Assurez-vous que la porte en verre est bien droite et qu'elle se ferme facilement.	
9. Placez la charnière supérieure sur le côté opposé. 10. Placez la porte sur le réfrigérateur, puis vissez la charnière sans la serrer complètement.	
11 Une fois la porte installée, réglez la charnière en serrant les vis jusqu'à ce que la porte soit correctement positionnée. 12. Remettre en place le couvercle de la charnière supérieure.	

Remarque : Le joint de la porte peut sortir de son emplacement lors du remplacement de la porte. Si vous remarquez des espaces entre le joint et le cadre du réfrigérateur lorsque la porte est fermée, tirez délicatement sur le joint pour fermer ces ouvertures. Le positionnement correct du joint est important pour garantir l'étanchéité du réfrigérateur.

#### **AVANT UTILISATION**

Attendez 24 heures avant de mettre votre réfrigérateur à vin en marche.

ous recommandons de laisser votre réfrigérateur à vin debout, de le nettoyer avec de l'eausavonneuse et de le laisser ouvert pour éliminer les odeurs résiduelles.

#### Recommandations:

- Placez le réfrigérateur dans un endroit frais, à l'abri de la lumière du soleil et des sources de chaleur.
- Certains paramètres tels que la température ambiante, le temps d'ouverture de la porte ou le nombre de bouteilles stockées à l'intérieur peuvent affecter la température interne de votre réfrigérateur à vin. Nous vous recommandons de vérifier régulièrement la température interne et de l'ajuster si nécessaire.
- Ne pas couvrir les orifices d'aération.

#### Bruit de fonctionnement :

Pour atteindre la température souhaitée, ce réfrigérateur à vin, comme tous les réfrigérateurs à vin dotés d'un système de refroidissement à compresseur, peut produire certains bruits, qui sont des bruits de fonctionnement normaux.

- Bruit de glouglou : causé par le gaz réfrigérant circulant dans la zone de réfrigération de l'unité.
- Bruit de craquement : résultant de la contraction et de l'expansion du gaz pour produire le froid.

La perception du bruit par l'individu est directement liée à l'environnement dans lequel se trouve le réfrigérateur à vin. Le bruit en fonctionnement normal n'est pas une cause d'application de la garantie.

# **UTILISATION DU RÉFRIGÉRATEUR**

## Chargement du réfrigérateur

- Vous pouvez charger vos bouteilles de vin en rangées simples ou doubles.
- Pour le chargement, tenez compte de ce qui suit : si vous n'avez pas assez de bouteilles pour remplir complètement votre réfrigérateur à vin, il est préférable de répartir la charge sur toute la hauteur de la cave à vin afin d'éviter un déséquilibre thermique en haut ou en bas du réfrigérateur.
- La répartition équilibrée des bouteilles sur toute la hauteur de la cave à vin est la manière la plus efficace d'utiliser l'énergie de l'appareil.
- La capacité des bouteilles est exprimée en bouteilles de type "Bordeaux". Si des bouteilles plus grandes sont stockées, ou si
  - Si des étagères supplémentaires sont utilisées, la capacité maximale des bouteilles est réduite.
- Pour accueillir le plus grand type de bouteille ou augmenter la capacité de la cave en empilant les bouteilles lorsque cela est nécessaire, les clayettes doivent être enlevées ou déplacées (voir paragraphe clayettes réglables).
- Laissez un espace entre le fond du réfrigérateur et les bouteilles pour permettre à l'air de circuler. Comme dans une cave à vin souterraine, la circulation de l'air est importante pour assurer une température homogène à l'intérieur de votre réfrigérateur à vin.

Cela permettra également de réduire la consommation d'énergie.

#### INFORMATIONS IMPORTANTES SUR LA TEMPÉRATURE DE SERVICE DU VIN

Votre réfrigérateur à vin a été conçu pour vous permettre de régler la température de service de votre vin. Chaque cépage est servi à une température idéale différente.

La température de la cave est réglable de 5 à 20 °C. Sauf indication contraire du producteur, le champagne doit être servi à une température de 7°C, le vin blanc à une température de 12°C et le vin rouge à une température de 18°C (voir le tableau de recommandations "Température de service du vin").

Certains vins peuvent être servis jeunes (2 à 3 ans), tandis que d'autres sont bien meilleurs vieillis (10 ans et plus). Chaque vin atteint son apogée à un âge différent. Vérifiez l'âge idéal de consommation de votre vin auprès de votre caviste.

TYPES DE RÉGLAGE: Veuillez noter que le temps nécessaire pour atteindre la température réglée varie en fonction de l'emplacement du réfrigérateur à vin, de la fréquence d'ouverture de la porte, de la température ambiante et du chargement. En général, il faut environ 24 heures pour que le réfrigérateur à vin atteigne la température souhaitée et indique une température stable sur l'écran numérique. La température affichée change lorsque la température souhaitée est ajustée ou lorsqu'un grand nombre de bouteilles sont ajoutées au réfrigérateur.

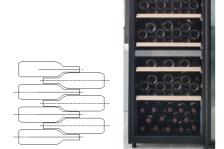
## Plan du Chargement

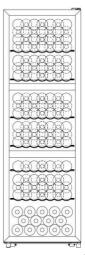
Votre réfrigérateur à vin peut contenir jusqu'à 133 bouteilles de Bordeaux avec un empilement basé surdeux étagères, mais le réfrigérateur est livré avec quatre étagères.

Lorsque vous chargez plusieurs niveaux de bouteilles sur la même étagère, rangez délicatement vos bouteilles dans la première rangée pour éviter qu'elles n'entrent en collision avec la deuxième rangée. Stockez les bouteilles "tête-bêche", en croisant le goulot et le fond de chaque bouteille, afin de vous rapprocher de la capacité maximale indiquée.

Si vous stockez des bouteilles de type « bourgogne » ou « Rhône », ou que vous ajoutez des clayettes, la capacité de rangement diminuera fortement (environ 1/3 de capacité perdue).

Comme indiqué précédemment, la façon de charger et le nombre de clayettes détermine la capacité, vous trouverez ci-dessous un schéma explicatif pour exemple (sans rangement tête bêche la capacité est divisée par deux) :





Le ventilateur intérieur permet de maintenir une température constante dans tout le réfrigérateur. La porte du réfrigérateur ne doit pas être

Le réfrigérateur ne doit pas rester ouvert pendant de longues périodes, car cela nuirait à sa capacité à rester froid. Ce réfrigérateur est un réfrigérateur multizone qui vous permet de régler la température de chaque compartiment indépendamment. Comme le vin se déguste à des températures différentes selon le type de vin, vous pouvez conserver plusieurs types de vin dans votre réfrigérateur à leur température idéale en suivant les réglages de température ci-dessous :

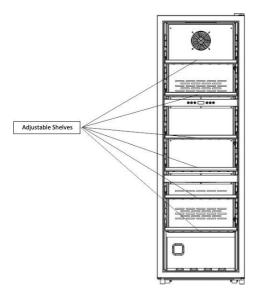
- Compartiment supérieur de l'appareil (5-12°C) : vins rosés et champagne
- Compartiment central de l'unité (8-12°C) : vin blanc
- Compartiment inférieur de l'appareil (de 12 à 18°C) : vins rouges



## Tablettes réglables

Votre réfrigérateur à vin est équipé de 6 clayettes métalliques réglables, ce qui permet d'empiler plusieurs rangées de bouteilles (la moulure au bas du réfrigérateur permet d'empiler les bouteilles sous la clayette inférieure).

Les 6 étagères peuvent être réglées à différents intervalles en fonction de vos besoins (attention à ne pas placer les bouteilles sur les 2 séparateurs de zones de température).



- Protection du joint de porte : Veillez à ouvrir complètement la porte avant de retirer les étagères de leurs rails.
- Ne faites pas glisser les étagères à chargement multiple vers l'extérieur, car les bouteilles risquent de tomber ou le réfrigérateur à vin de basculer vers l'avant.
- Ne recouvrez pas les étagères avec des matériaux tels que du papier d'aluminium ou des plaques de métal, car cela gênerait la circulation de l'air interne.
- Ne déplacez pas votre réfrigérateur à vin lorsqu'il est chargé de bouteilles. Cela pourrait déformer les parois du réfrigérateur à vin et provoquer des blessures au dos.

## Fonctions et température réglage

Veuillez noter qu'en fonction des réglages sélectionnés et du chargement, le réfrigérateur à vin peut mettre 24 heures à atteindre la température souhaitée.

- Branchez le cordon d'alimentation sur une source d'alimentation appropriée
- Régler le thermostat pour ajuster la température à l'aide des touches K4 et K5





#### Marche/Arrêt

K1 : Allumer / éteindre le réfrigérateur à vin



#### Lumière

K2 : Ce bouton permet d'allumer et d'éteindre la lumière intérieure.



#### Sélection de la zone de température

K3 : Zone supérieure, centrale ou inférieure



#### Affichage de la température par zone sélectionnée

L1 : Affichage de la température Zone supérieure : 5- 12 °C Zone centrale : 8-12 °C Zone inférieure : 12-18 °C



#### Augmentation de la température

K4 : Appuyez une fois sur le bouton, l'écran LED clignote pour indiquer la température actuelle. Appuyez à nouveau pour régler la température. 1 pression augmente la température de 1 degré. Le clignotement s'arrête après 5 secondes sans action de votre part, et la nouvelle température demandée est enregistrée. L'écran LED indique alors la température intérieure réelle.



#### Diminution de la température

K5 : Appuyez une fois sur le bouton, l'écran LED clignote pour indiquer la température actuelle. Appuyez à nouveau pour régler la température. 1 pression réduit la température de 1 degré. Le clignotement s'arrête après 5 secondes sans action de votre part, et la nouvelle température réglée est enregistrée. L'écran LED affiche alors la température intérieure actuelle



#### Réglages de la température

K6 : Passer de l'affichage de la température en Fahrenheit à l'affichage en Celsius en appuyant sur le bouton. Deux ventilateurs internes assurent la circulation de l'air, mais il faut s'attendre à des fluctuations pouvant aller jusqu'à 3 degrés. La température moyenne dans l'ensemble du réfrigérateur sera au maximum de 1,5°C de la température demandée (une fois que le temps de refroidissement aura été suffisant). Dès qu'une différence de température de 3°C au-dessus de la température programmée est détectée, le cycle de refroidissement commence pour ramener la température en dessous de la température programmée. Une fois la température de refroidissement atteinte, le refroidissement s'arrête et la température à l'intérieur du réfrigérateur augmente lentement. Ce cycle est continu et n'entraîne qu'une très faible plage de fluctuation constante.

Le capteur de température est placé à mi-chemin dans le compartiment et lit la température instantanément. De faibles écarts de température sont attendus (moins de 6°C).

N'ouvrez pas la porte trop souvent, car cela perturberait le fonctionnement des capteurs de température. Le réfrigérateur ajuste automatiquement les niveaux d'humidité et de condensation à l'intérieur du réfrigérateur en fonction des besoins.



#### Attention

Lorsque le capteur de température est défaillant en raison d'une coupure de courant ou d'un bug, un code d'erreur apparaît.
E1 problème de température interne
E2 problème de températureambiante
CE problème de communication

## Service des vins températures :

Le tableau ci-dessous indique les températures de service recommandées pour différents vins.

Vin	Température conseillée
Champagne, pétillant, mousseux	6 °C
Blanc : Sémillon, Sauvignon Blanc	8 °C
Champagne millésime	10 °C
Blanc sec : Chardonnay	10 °C
Blanc sec : Gewürztraminer, Riesling, Pinot gris	10 °C
Blanc doux vendanges tardives : Sauternes, Barsac, Monbazillac	12 °C
Beaujolais	13 °C
Vin blanc doux : Sauternes	14 °C
Blanc Chardonnay millésime	14 °C
Rouge Pinot Noir,	16 °C
Grenache rouge, Syrah	16 °C
Rouge millésime Pinot Noir, bordeaux	18 °C
Autres vins rouges (à laisser aérer et monter en température pendant 30mn à 1h)	Température ne dépassant pas 20 °C

Pour amener le vin à la température de service, il est recommandé de le placer dans votre cave à vin au moins 48 heures avant le service, et de le déboucher ou de l'aérer quelques minutes avant la dégustation.

# Coupure d'électricité

En cas de panne de courant, tous les réglages de température sont automatiquement conservés, sauf si vous modifiez le réglage du thermostat.

Une coupure de courant d'une heure ou deux n'affectera pas la température de votre cave à vin. Pour éviter un changement brutal de température lors de la coupure de courant, il faut éviter d'ouvrir la porte. En cas de coupure prolongée, des alternatives de stockage doivent être trouvées pour conserver votre vin.

Si vous prévoyez de couper temporairement le courant électrique ou si une coupure de courant est prévue par votre fournisseur d'électricité, il est impératif de débrancher la prise de courant plutôt que de faire disjoncter votre compteur électrique. Une coupure soudaine du courant pourrait endommager la carte mère de votre réfrigérateur à vin

#### **ENTRETIEN ET NETTOYAGE**

## Dégivrage

Votre cave à vin est conçue avec un système de dégivrage "naturel". Lorsque le moteur est arrêté, les surfaces réfrigérées de la cave à vin se dégivrent automatiquement. L'eau de dégivrage descend dans un récipient de drainage situé près du compresseur à l'arrière du réfrigérateur à vin. Cette eau est évaporée par la chaleur e par le compresseur.

Important : Gardez le drain et la gouttière propres pour éviter qu'ils ne se bouchent et que de l'eau ne s'écoule à l'intérieur du réfrigérateur à vin.

# Nettoyage



Avant de nettoyer ou de redémarrer, débranchez la prise de courant.

N'utilisez jamais de produits abrasifs ou d'éponges avec grattoirs pour nettoyer l'intérieur ou l'extérieur de votre appareil.

- Retirez tous les accessoires (par exemple, les étagères, le réservoir d'eau). Lavez-les à l'eau tiède avec un détergent doux et inodore (un liquide vaisselle non parfumé, par exemple), rincez avec de l'eau contenant de l'eau de Javel et séchez soigneusement.
- Lavez les murs intérieurs de la même manière ; soignez particulièrement les étagères.
- Laver le joint de porte sans omettre de nettoyer également le dessous du joint de porte
- Reconnectez l'appareil et remettez-le en service.

Dépoussièrez de temps en temps le condenseur situé à l'arrière de l'appareil ; une accumulation de poussière peut réduire les performances de l'appareil.

À certaines périodes de l'année, de la condensation peut se former sur la porte. Dans ce cas, essuyez l'eau sur la porte et évitez d'ouvrir souvent la porte du réfrigérateur, car cela amplifie la différence entre l'intérieur du réfrigérateur et la température ambiante.

En cas d'absence prolongée, vider et nettoyer l'appareil ; laisser la porte entrouverte pendant la durée de l'utilisation.



#### Important!

Lorsque le réfrigérateur à vin n'est pas utilisé :

- Débrancher l'appareil
- Retirer tous les objets se trouvant à l'intérieur.
- Nettoyez et séchez l'espace intérieur du réfrigérateur à vin en suivant les instructions ci-dessus.
- Laissez la porte légèrement entrouverte pour éviter les moisissures.

# **DÉPANNAGE**

Certains problèmes peuvent être facilement résolus. Avant de faire appel au service après-vente ou à un réparateur, veuillez consulter le tableau suivant :

PROBLÈME	CAUSES POSSIBLES
La cave à vin ne	L'appareil n'est pas branché ou il est éteint
fonctionne pas.	Le disjoncteur est déclenché ou le fusible est endommagé.
	Vérifier si la prise de courant est alimentée en connectant un autre
	appareil électrique.
La cave à vin n'est	Vérifier le réglage de température.
pas assez froide.	Température ambiante élevée, peut nécessiter un réglage plus
	élevé.
	La porte s'ouvre trop souvent.
	La porte n'est pas complètement fermée.
	Le joint de la porte n'est pas correctement positionné.
Le compresseur	La température de la pièce est plus chaude que la normale.
fonctionne et s'éteint	Une grande quantité de bouteilles a été ajoutée dans la cave à vin.
souvent.	La porte s'ouvre trop souvent.
	La porte n'est pas complètement fermée.
	Le contrôle de la température n'est pas défini correctement.
	Le joint de la porte n'est pas correctement positionné.
La lumière ne	La prise n'est pas branchée.
fonctionne pas.	Le disjoncteur s'est déclenché ou un fusible est endommagé.
	Le bouton d'éclairage est coincé sur« OFF ».
Vibrations.	Vérifiez si la cave à vin est à niveau.

Si votre réfrigérateur à vin ne semble pas fonctionner normalement, débranchez l'appareil pendant quelques minutes, puis rebranchez-le pour le réinitialiser.

Si le problème persiste ou pour tout autre problème survenant sur votre appareil : **contactez le service** après-vente par email : **contact@lecepage.fr** 

Tout entretien ou réparation du processus de refroidissement doit être effectué par un professionnel agrééqui devra procéder à une inspection du circuit de réfrigération.

De même, tout entretien ou réparation du circuit électrique doit être effectué par un électricien qualifié.

Note: Toute réparation effectuée par un technicien non agréé entraînera l'annulation de la garantie.

# **CONSEILS EN MATIÈRE D'ENVIRONNEMENT**

Respectez toutes les consignes de sécurité et d'avertissement pendant l'utilisation (voir la section "Consignes générales de sécurité").

#### Élimination Considérable

Les emballages de transport et de protection ont été sélectionnés dans des matériaux dont l'élimination est respectueuse de l'environnement et qui peuvent normalement être recyclés.

Le recyclage des emballages permet de réduire l'utilisation de matières premières dans le processus de fabrication et de réduire la quantité de déchets dans les décharges. Veillez à ce que les emballages en plastique, les sacs, etc. soient éliminés en toute sécurité et tenus hors de portée des bébés et des jeunes enfants. Risque de suffocation.





#### Mise au rebut de votre ancien appareil

Les appareils électriques portant ce label ne peuvent pas être jetés dans les ordures ménagères à la fin de leur utilisation.

Les appareils électriques et électroniques contiennent souvent des matériaux précieux. Ils contiennent également des matériaux, des composés et des composants spécifiques, essentiels à leur bon fonctionnement et à leur sécurité. Ils peuvent être dangereux pour la santé humaine et pour l'environnement s'ils sont jetés avec les ordures ménagères ou s'ils ne sont pas manipulés correctement. Ne jetez donc pas votre ancien appareil avec les ordures ménagères.

Veuillez vous débarrasser de ces matériaux en contactant les autorités locales et en demandant la méthode d'élimination correcte.

Assurez-vous que votre ancien appareil ne présente aucun risque pour les enfants lorsqu'il est stocké avant d'être mis au rebut.

En éliminant ce produit conformément à la réglementation, vous protégez l'environnement et la santé de votre entourage des conséquences négatives.



# **GARANTIE ET SERVICE APRÈS-VENTE**

Respectez toutes les consignes de sécurité et d'avertissement pendant l'utilisation (voir la section "Consignes générales de sécurité").

En cas de panne à laquelle vous ne pouvez pas remédier vous-même, veuillez contacter LeCepage.

#### **Garantie**

La garantie du fabricant pour cet appareil est de 2 ans.

#### Service après-vente

Les coordonnées de Linärie sont indiquées au début et à la fin de ces instructions.

#### Enregistrer le modèle et le numéro de série

Modèle:
Numéro de série :

Enregistrez votre produit www.lecepage.fr

#### Remplacement des pièces de rechange

Lorsque vous contactez LeCepage, veuillez indiquer le modèle et le numéro de série de votre appareil. Ceux-ci se trouvent sur la plaque signalétique, après avoir retiré le filtre à graisse.

Des composants incorrects peuvent entraîner des blessures ou endommager l'appareil. N'utilisez que des pièces de rechange d'origine LeCepage.

Les modifications, ajouts ou altérations de l'appareil peuvent entraîner des risques pour la sécurité. L'utilisation de pièces détachées ou d'accessoires d'autres fabricants entraîne l'annulation de la garantie, et la responsabilité de LeCepage ne peut être engagée.

Veuillez consulter le site **www.lecepage.fr** pour plus d'informations.

# LeCépage

# VOUS VOULEZ EN SAVOIR PLUS ?

Pour plus d'information sur les appareils LeCepage ou pour obtenir les dimensions détaillées ainsi que les informations d'installation, contactez par téléphone ou email notre équipe de service clientèle ou bien consultez notre site web :

France

LeCepage Contact contact@lecepage.fr

Suivez nous sur @lecepage.fr



© lecepage

Instructions d'utilisation et d'installation:

Original

 $\checkmark$  Traduction

# BYB 3 IMPASSE DES JARDINIERS 77400 LAGNY SUR MARNE

LeCepage Contact contact@lecepage.fr



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil!

La distribution et la duplication de ce document, ainsi que l'utilisation et la divulgation de son contenu sont interdites, sauf autorisation expresse.

Ces instructions d'utilisation et d'installation ont été rédigées avec le plus grand soin. Il n'est cependant pas exclu que des modifications techniques ultérieures n'aient pas encore été intégrées ou que le contenu n'ait pas encore été adapté. Nous vous prions de bien vouloir nous en excuser. Une version actualisée peut être demandée à notre équipe. Sous réserve de fautes d'impression et d'erreurs.

© lecepage

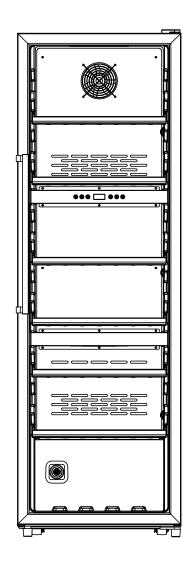
Tous droits réservés.

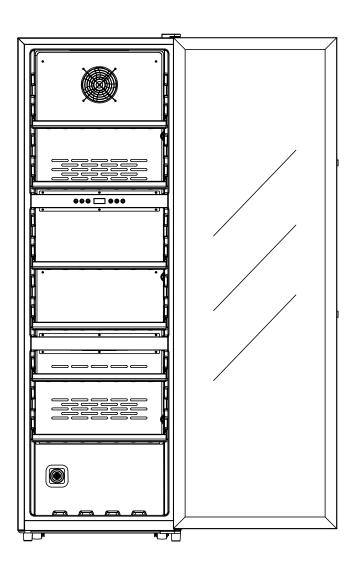


**Instruction Manual** 

# **TRIPLE-ZONE**

# WINE CABINET





www.lecepage.fr

**MODLE: AGK3ZMULTI** 

# **CONGRATULATIONS**

Congratulations and thank you for choosing LeCepage for your wine storage solution.

This appliance complies with all relevant safety requirements in France. Inappropriate use can, however, lead to personal injury and damage to property.

In order to operate the unit correctly and safely, please read this instruction manual carefully before installation and use. This user manual which provides you with all required instructions related to safety, installation, use and maintenance of the appliance.

For future reference, please store this booklet in a safe place and ensure that all users are familiar with the contents. Pass them on to any future owner of the appliance.

# **№** IMPORTANT

Adherence to the directions for use in this manual is extremely important for health and safety. Failure to strictly adhere to the requirements in this manual may result in personal injury, property damage and affect your ability to make a claim under the LeCepage manufacturer's warranty provided with your product. Products must be used, installed and operated in accordance with this manual. You may not be able to claim on the LLeCepage manufacturer's warranty in the event that your product fault is due to failure to adhere this manual.

#### **Correct Conditions of Use**

- The appliance is intended for use in the home and similar environments only. It is not intended for commercial use.
- The appliance is not suitable for outdoor use, non-stationary installation.
- This wine cooler can be only used to store various types of wines



Installation must comply with the valid standards, regulations and laws. All safety and warning information and the operating and installation instructions must be complied with.

Additional information on products, accessories, warranty, replacement parts and services can be found at **www.lecepage.fr** 

# TABLE OF CONTENTS

GENERAL SAFETY       3         CHILD SAFETY       3         CONNECTION       3         ELECTRICAL SAFETY       4         DESCRIPTION OF THE APPLIANCE       4         TECHNICAL CHARACTERISTICS       5
CONNECTION
ELECTRICAL SAFETY
DESCRIPTION OF THE APPLIANCE
TECHNICAL CHARACTERISTICS 5
TEGITATORE GITAROTERIOTIOS
Electrical scheme
ENERGY-RELATED PRODUCT SHEET
INSTALLATION
A. Location
B. Unpacking the device and discarding the packaging
C. Foot adjustment
D. Before loading the fridge8
E. Ambient temperature
F. Change in the orientation of the door:
BEFORE USE
USING YOUR WINE FRIDGE
A. Loading your wine fridge
B. Loading plan
C. Adjustable shelves
D. Functions and temperature setting
E. Wine service temperatures:
F. Power outage
MAINTENANCE AND CLEANING
A. Defrosting
B. Cleaning
TROUBLESHOOTING
ENVIRONMENTAL TIPS
WARRANTY & AFTER SALES SERVICE

## **IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS**

Please read this user guide carefully and in full before installing and using the wine fridge.

It is important that this guide is kept with the fridge for future reference.

If the wine fridge is given to another person, make sure the user guide follows the fridge so that the new owner can properly install and use the fridge.

Please recycle. At the end of the product's life, consider bringing it to a collection point or drop it off at a recycling centre near your home.

The meaning of these symbols in this user guide is outlined below.

A	Important information about your personal safety and how to avoid damaging the fridge.	
i	General information and advice	
*	Environmental information	
	Fire risk	
<u>A</u>	Risk of electric shock	

#### **GENERAL SAFETY**



For your safety and the safety of others, please read these safety instructions carefully before installing and using your wine fridge.

- This fridge is intended for domestic use or in similar settings such as:
- o kitchen areas in an office or other business environments; and
- o hotels (for guest use), motels and other residential environments.
- This wine fridge should not be used for commercial or industrial purposes or for any purpose other than the one for which it was designed. This fridge is intended for wine storage.
- Do not use outdoors.
- Make sure the voltage on the product matches your power supply before plugging it in.
- Check the condition of your fridge regularly. Do not use the device if it is damaged.
- Always unplug the fridge at the power socket before cleaning the unit; defrosting it; changing the lighting lamp (when it is replaceable); moving the fridge or cleaning the ground under the fridge.
- Do not remove the electrical socket by pulling on the cord. To remove it, hold the plug and carefully remove it from the wall socket.

**WARNING:** Do not dismantle or otherwise damage the refrigeration system.

WARNING: Fire hazard. Contains refrigerant gas.



- The refrigerant gas contained in this device is isobutane (R600a). It is a flammable gas. When transporting and installing the unit, be careful not to damage any part of the refrigeration system.
- Do not use anything sharp to defrost the device.
- Do not use any electrical appliance inside the wine fridge.
- If the refrigeration system is damaged:
- o Do not use a flame near the device.
- o Avoid sparks do not turn on an electrical appliance or electric lamp.
- o Immediately ventilate the room.

#### For your safety, follow these installation recommendations:

The room in which the fridge will be installed must be at least 1m<sup>3</sup> per 8 grams of refrigerant gas. The amount of refrigerant gas contained in this fridge is shown in grams on the rating label at the back of the fridge.

## **CHILD SAFETY**



This fridge may be used by children aged 8 years or older and by persons with reduced physical, sensory or mental abilities or lack of experience or knowledge, if they are properly monitored, or if instructions on the safe use of the fridge have been given and if the risks involved have been appropriately assessed.

The fridge is not a toy. Children should be monitored to ensure proper use of the fridge.

Cleaning and maintenance should not be done by children without supervision.

#### CONNECTION

- Check the plug and power cord regularly for damage.
- Do not use the device if the power cord or socket is damaged.

**WARNING:** If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its after-sales service or people of similar qualification to avoid danger.

#### **ELECTRICAL SAFETY**

- Do not connect the fridge to a power outlet that is not protected from overloads.
- Never use power boards with multiple sockets to connect the device.

**WARNING:** Do not immerse the cord in water, handle the electrical components or grip them with wet hands.

- The power socket to which the wine fridge is connected must be easily accessible, so it can be disconnected quickly in an emergency.
- Do not unplug the fridge by pulling on the cord and do not wrap the cord around the fridge.
- Turn the fridge off before unplugging the power cord from the socket.
- Always unplug the fridge before cleaning it.
- In the event of a fire, unplug the power cord if safe to do so or separate the unit from the area by another means before taking fire action.
- This fridge is not intended to be activated by an external timer, by a separate remote-control system or any other device that automatically switches on the device.
- If you do not use the device for a long period of time, please turn it off and unplug it from the power supply.
- Do not store explosive materials such as aerosol containers with a flammable thruster in this device.
- Any maintenance or repair of this device must be carried out by a licensed professional. Do not attempt to repair the device yourself.



**WARNING:** Danger of Electrocution

**WARNING:** The ventilation openings on the fridge's casing must remain uncovered. Be careful not to block them.

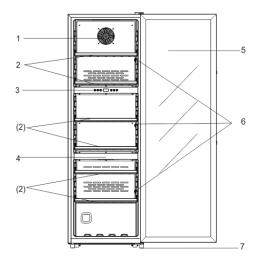
WARNING: Do not use mechanical devices inside the wine fridge.

**WARNING:** Do not dismantle or otherwise damage the refrigeration system.

**WARNING:** Do not use electrical appliances in the wine fridge, other than those recommended by the manufacturer.

#### **DESCRIPTION OF THE APPLIANCE**

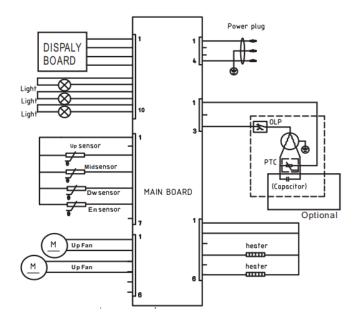
- 1. Fan 1
- 2. Metal shelves with wooden trim
- 3. Digital control panel & display
- 4. Fan 2 (under the separator)
- 5. UV glass door
- 6. Temperature sensors
- 7. Adjustable foot



# **TECHNICAL CHARACTERISTICS**

Item number	AGK3ZMULTI
Model	JC-285
Power supply	220-240 V
Electric current	2.0A
Power of the lamp	2W
Dimensions W x D x H	540 x 601 x 1674mm
Net weight	66.5kg
Type of installation	Free standing
Door opening	Right (factory setting)

# **Electrical scheme**



ENERGY-RELATED PRODUCT SHEET		
Brand	LeCepage	
Reference	AGK3ZMULTI	
Capacity (L)	282L	
The coldest storage temperature setting that can be maintained continuously	5°C	
Defrost	Automatic	
Climate class	Climate class N/ST. This fridge is designed to be used in an ambient temperature of between 16- 38°C.	
Noise (dB)	45	
Integrable device	No	
This device is intended only for the storage of wine		

#### INSTALLATION

#### **Recommendations:**

The location you have selected for your wine fridge should:

- be well ventilated
- be away from any source of heat and direct sunlight;
- not be frequently wet (e.g. laundry, bathroom);
- have a level floor;
- have a reliable electricity supply; and
- be away from the microwave. Some microwaves do not have a wave jamming shield so when the wine fridge is placed less than 1 m from a microwave, the operation of the wine fridge can be affected.

The device is designed for the N-ST climate class. Protect the device from heat (above 38 °C) and cold (below 16 °C), dust, moisture, flooding events and splashes.

- The wine fridge must be positioned so that the power socket remains accessible after installation.
- Unwind the power cord but do not plug it into the electricity supply immediately.
- Install your wine cellar in its final location before loading it. If the fridge is moved while loaded, the fridge walls may be permanently deformed.

**IMPORTANT:** Two people are required to properly and safely install the fridge.

- This wine fridge is heavy. Be careful when moving it.
- When transporting the fridge, be careful not to damage any part of the refrigeration system.
- Important! Leave your device vertical for 24 hours before plugging it in for the first time so the refrigerant gas can equalise.
- If your device has been horizontal during transport, wait 48 hours before turning it on.
- After installation, make sure the fridge is not resting on the power cable.

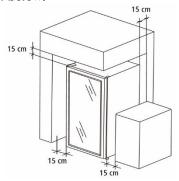
#### CLEANING

- Never clean the appliance with flammable products. The fumes could cause a fire or explosion.
- When it comes to the use, handling, cleaning and disposal of the device, refer to the following chapters of the user guide.

**WARNING:** Do not use electrical appliances to clean your wine cellar.

## A. Location

To ensure adequate ventilation of the fridge, allow a minimum of 15 cm between the wine fridge and the nearby walls as shown in the illustration below.



# B. Unpacking the device and discarding the packaging.

Remove all packaging, as well as protective elements inside the device's compartments, before turning it

The carton and paper packaging are recyclable. Please dispose of paper packaging in recycling bins.

Materials bearing the symbol are recyclable. Including: Polyethylene; Polystyrene; and Polypropylene. These materials can be recycled if you dispose of them in collection containers.

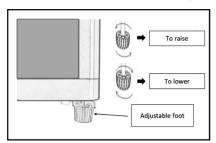
Other packaging items (e.g. fasteners) must be disposed of with household waste.

## C. Foot adjustment

Your wine fridge is equipped with an adjustable foot to facilitate levelling.

It is recommended to adjust the front feet to level the wine fridge. Correctly levelled feet will limit noise and vibration of the wine fridge.

Turn the adjustable foot by hand (be careful not to jam your fingers).



- Turn the foot anti-clockwise to raise the level of the wine cellar
- Turn the foot clockwise to lower the level of the wine cellar

## D. Before loading the fridge

- Levelling: The wine fridge must be levelled before loading your wine
- Stable floor: Place the fridge on a stable surface where the ground can support the loaded weight (1 full bottle usually weighs 1.3kg).

## E. Ambient temperature

The wine fridge should be placed in a room with temperatures between 16-38°C. If the ambient temperature is above or below the climatic class, the performance of the wine fridge will be impacted. Cold or warm temperatures can cause fluctuating fridge temperatures, the fridge may not reach the set temperature or may stop working.

#### F. Change in the orientation of the door:

The door can be right or left opening. Change the door by following the instructions below. Making this change requires 2 people.

Instructions for changing the "right-hung" door and reassembling it so it is "left-hung":

1. Unplug the power cord from the socket.
2. Remove the top hinge and remove it, then remove the door by gently lifting it.

4. Unwind the front right foot completely until it comes off. Remove it.

5. Unscrew the lower hinge and remove it.

<ul> <li>6. Place the lower hinge on the opposite side after removing the front foot and attach the hinge with the screws you have just removed from the right side.</li> <li>7. Replace the foot on the left side of the fridge with the adjustable foot removed from the right side. Screw the smaller foot onto the right side.</li> </ul>	
8. Place the door on the lower hinge. Make sure the glass door is upright and closes easily.	
9. Place the top hinge on the opposite side. 10. Place the door on the fridge, then loosely screw the hinge without tightening completely.	
11 Once the door is installed, adjust the hinge by tightening the screws until the door is in the correct place. 12. Replace the top hinge cover.	

**Note:** The door seal may come out of its place when changing the door. If you notice gaps between the seal and the fridge frame when the door is closed, pull carefully on the seal to close these openings. The correct positioning of the seal is important to ensure the fridge is waterproof.

#### **BEFORE USE**



#### Wait 24 hours before starting your wine fridge.

We recommend that you leave your wine fridge upright, clean it with soapy water and leave it open to eliminate residual odors.

#### **Recommendations:**

- Place the fridge in a cool place away from sunlight and heat sources.
- Certain parameters such as room temperature, door opening time or the number of bottles stored inside could affect the internal temperature of your wine fridge. We recommend that you check the internal temperature regularly and adjust it if necessary.
- Do not cover the vents.

#### **Operating noise:**

To reach the desired temperature, this wine fridge, like all wine fridges with compressor cooling systems, can produce certain noises, which are normal operating noises.

- Gurgling noise: caused by the refrigerant gas circulating in the refrigeration area of the unit.
- Cracking noise: resulting from the contraction and expansion of the gas to produce the cold.

The perception of noise by the individual is directly related to the environment in which the wine fridge is located. Noise in normal operation is not a cause of the warranty's application.

#### USING YOUR WINE FRIDGE

#### A. Loading your wine fridge

- You can load your wine bottles in single or double rows.
- For loading, take note of the following: if you don't have enough bottles to completely fill your wine fridge, it's best to spread the load over the entire height of the wine cellar to avoid a thermal imbalance at the top or bottom of the fridge.
- The balanced distribution of bottles throughout the height of the wine cellar is the most efficient way to use the energy of the appliance.
- The bottle capacity is expressed in bottles of the "Bordeaux" type. If larger bottles are stored, or if additional shelves are used, the maximum bottle capacity is reduced.
- To accommodate the largest type of bottle or increase the capacity of the cellar by stacking the bottles when necessary, the shelves must be removed or moved (see paragraph adjustable shelves).
- Keep a gap between the bottom of the fridge and the bottles to allow air to flow. As in an underground wine cellar, air circulation is important for a homogeneous temperature inside your wine fridge.

This will also reduce energy consumption.

#### IMPORTANT INFORMATION ABOUT THE SERVING TEMPERATURE OF WINE

Your wine fridge has been designed to allow you to set desired serving temperature of your wine. Each wine varietal is served at a different ideal temperature.

The temperature of the cellar is adjustable from 5-20 °C. Unless the wine producer says recommends a different temperature for your particular wine, champagne should be served at 7°C, white wine should be served at 12°C and red wine should be served at 18°C (see "Wine Service Temperature" recommendation table).

Some wines can be served young (2 to 3 years), while others are much better aged (10 years and older). Each wine peaks at a different age. Check the ideal drinking age for your wine with your wine merchant.

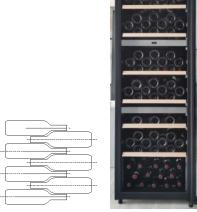
**SETTING TYPES:** Please note that depending on where your wine fridge is kept, how often the door is open, the ambient temperate and the loading, the time taken to reach the set temperate varies. Usually, it takes about 24 hours for the wine fridge to reach the desired temperature and indicate a stable temperature on the digital display. The temperature displayed will change when the desired temperature is adjusted or whenever a large number of bottles are added to the fridge.

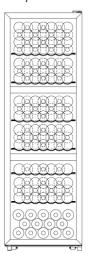
## B. Loading plan

Your wine fridge can accommodate up to 133 Bordeaux bottles with a stack based on two shelves however the fridge comes with four shelves.

While loading several levels of bottles on the same shelf, please gently store your bottles in the 1st row to prevent them from colliding with the 2nd row. Store the bottles in a "head to tail" - crossing the neck and bottom of each bottle, so you can get close to the stated maximum capacity.

If you store larger bottles or add a shelf to more easily access your bottles, storage capacity will be reduced. The way you load your fridge and the number of shelves, determines capacity. Below you will find an explanatory diagram for loading (capacity with load "head to tail"):





The indoor fan helps keep the temperature consistent throughout the fridge. The fridge door should not be kept open for long periods of time as it will impact the fridge's ability to remain cool.

This fridge is a multi-zone fridge which allows you to set the temperature of each compartment independently. As wine is best served at different temperatures depending on the type of wine, you can store multiple types of wine in your fridge at their ideal temperatures following the temperature settings below:

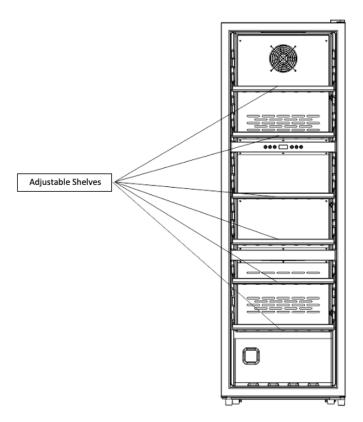
- Top compartment of the unit (5-12°C): rosé wines and champagne
- Central compartment of the unit (8-12°C): white wine
- Bottom compartment of the unit (from 12-18°C): red wines



#### C. Adjustable shelves

Your wine fridge has 6 adjustable metal shelves, which gives the strength to stack several rows of bottles (the moulding at the bottom of the fridge allows bottles to be stacked underneath the bottom shelf).

The 6 shelves can be adjusted to different spacings depending on your needs (be careful not to place bottles on the 2 temperature zone separators).



- Door seal protection: Ensure you open the door completely before removing shelves from their rails.
- Do not slide multiple loaded shelves outwards as it may cause bottles to fall or may cause the wine fridge to tip forward.
- Do not cover shelves with material like aluminum foil or metal plate as this will impact internal airflow.
- Do not move your wine fridge while it is loaded with bottles. This could distort the walls of the wine fridge and cause back injuries.

#### D. Functions and temperature setting

Please note that depending on the selected settings and the loading, it can take 24 hours for the wine fridge to reach the desired temperature.

- Plug the power cord into a suitable power supply
- Set the thermostat to adjust the temperature using the K4 and K5 keys





On/Off

K1: Turn on / Turn off the wine fridge



Light

K2: This button allows you to turn on / off the inside light



#### Select temperature zone

K3: Top, central or bottom zone (refer to page 24 for recommended temperature settings)



#### View temperature by selected zone

L1: Temperature display Top zone: 5- 12 °C Central zone: 8-12 °C Bottom zone: 12-18 °C



#### Increase temperature

K4: Press the button once, the LED display will flash indicating the current temperature. Press again to set the temperature. 1 touch will increase the temperature by 1 degree. The blink stops after 5 seconds without action on your part, and the new temperature requested is recorded. The LED display then shows the actual temperature inside.



#### Decrease temperature

K5: Press the button once, the LED display will flash indicating the current temperature. Press again to set the temperature. 1 touch will reduce the temperature by 1 degree. The blink stops after 5 seconds without action on your part, and the newly set temperature is recorded. The LED display then shows the actual inside



#### **Temperature Settings**

K6: Switch the temperature display between Fahrenheit/Celsius by pressing the button

There are two internal fans for airflow however fluctuations of up to 3 degrees is expected. The average temperature throughout the fridge will be a maximum of 1.5°C of the requested temperature (once sufficient time for cooling has passed). Once a temperature difference of 3°C above the set temperature is detected, the cooling cycle will start to bring the temperature down to below the set temperature. Once the cooler temperature is reached, the cooling stops and the temperature inside the fridge is allowed to slowly increase. This cycle is continuous and results in a very small range of constant fluctuation.

The temperature sensor is placed halfway down the compartment and reads the temperature instantaneously. Small amounts of deviation in temperature is expected (less than  $6^{\circ}$ C).

Please do not open the door too often as this will disrupt the operation of the temperature sensors. The fridge automatically adjusts moisture and condensation levels within the fridge as required.



When the temperature sensor is failing due to power outage or bug, an error code appears.

E1 internal temperature problem

E2 ambient temperature problem

CE communication problem

#### E. Wine service temperatures:

The table below shows the recommended serving temperatures for different wine.

	Recommended
Wine	temperature

Champagne, sparkling	6°C
White: Sémillon, Sauvignon Blanc	8°C
Vintage Champagne	10°C
Dry white: Chardonnay	10°C
Dry white: Gewürztraminer, Riesling, Pinot gris	10°C
Sweet late harvested white: Sauternes, Barsac, Monbazillac	10°C
Beaujolais	13°C
Sweet white wine: Sauternes	14°C
White Chardonnay vintage	14°C
Pinot Noir	16°C
Red Grenache, Syrah	16°C
Red vintage	18°C
Other red wines	Temperature not exceeding 20°C

To bring the wine to the serving temperature, it is recommended to place it in your wine cellar at least 48 hours before serving, and uncork or aerate a few minutes before tasting.

#### F. Power outage

In the event of a power outage, all temperature settings will be automatically preserved, unless you change the thermostat setting.

A power outage of an hour or two will not affect the temperature of your wine cellar. To avoid a sudden change in temperature when the power supply is turned off, you should avoid opening the door. In the event of a prolonged cut, storage alternatives must be found to preserve your wine.

If you plan to temporarily shut off the electrical power or if there is a power outage scheduled by your power provider, it is imperative to disconnect the power socket rather than have your power meter shut down. A sudden shutdown of the current could damage the mother board in your wine fridge

#### MAINTENANCE AND CLEANING

## A. Defrosting

Your wine cellar is designed with a "natural" defrosting system. When the engine is shut down, the refrigerated surfaces of the wine cellar automatically defrost. The de-icing water descends into a drainage container near the compressor at the back of the wine fridge. This water is evaporated by the heat produced by the compressor.



Important: Keep the drain and gutter clean to prevent it to clog and water to flow inside the wine fridge.

#### **B.** Cleaning



Before cleaning or restarting, unplug at the socket.

Never use abrasive products or sponges with scrapers for cleaning inside or outside your device.

- Remove all accessories (e.g. shelves, water tank). Wash them with lukewarm water with a mild, odorless detergent (an unscented dish liquid, for example), rinse with water containing bleach and dry thoroughly.
- Wash the interior walls in the same way; take special care of the shelves.
- Wash the door seal without omitting to clean also under the door seal
- Reconnect the device and get it back into operation.

Occasionally, dust the condenser at the back of the unit; a build-up of dust could reduce the performance of the unit.

At certain times of the year, condensation on the door may occur. If this happens, wipe the water from the door and avoid opening the door of the fridge often as this amplifies the difference between the inside of the fridge and the ambient temperature.

In case of prolonged absence, empty and clean the appliance; keep the door ajar for the duration of non-use.



#### Important!

When the wine fridge is not used:

- Unplug the appliance
- Remove all objects inside.
- Clean and dry the interior space of the wine fridge per the above instructions.
- Leave the door slightly ajar to avoid mold.

## **TROUBLESHOOTING**

Some issues can be easily resolved. Before using after-sales service or a repairman, please see the following table:

Problem	POSSIBLE CAUSES
The wine cellar doesn't work.	The fridge is not plugged in or it is switched off The circuit breaker is triggered, or the fuse is damaged. Check to see if the power outlet is powered by connecting another electrical appliance.
The wine cellar is not cold enough.	Check the temperature setting. A high ambient temperature may require a lower setting. The door is opened too often. The door is not completely closed. The door seal is not properly positioned.
The compressor works and goes out often.	The room temperature is warmer than normal.  A large quantity of bottles has been added to the wine cellar.  The door is opened too often.  The door is not completely closed.  Temperature control is not properly defined.  The door seal is not properly positioned.
The light doesn't work.	The socket is not plugged in. The circuit breaker has gone off or a fuse is damaged. The lighting button is stuck on "OFF."
Vibration. The wine cellar seems to be making too much noise.	The wine fridge may not be level.  Squeaking or slamming may come from the circulation of the refrigerant gas, which is normal.  At the end of the cycle, the compressor emits a noise caused by the passage of the refrigerant into your wine cellar.  The contraction and expansion of the gas inside the walls can emit hissing and crackling.  The wine cellar is not level, check the setting of the feet.
The door doesn't close properly.	The door was reversed and not properly reinstalled. The seal is defective (the magnet or rubber is altered). The shelves block the door closure.

If your wine fridge doesn't seem to be working normally, unplug the device for a few minutes, then plug it again to reset the fridge

If the problem persists or for any other problems occurring at your device: **contact the After-Sale Service by email: contact@lecepage.fr** 

Any service or repair on the cooling process must be carried out by a licensed professional who will have to carry out an inspection of the refrigeration circuit.

Similarly, any service or repairs on the electrical circuit must be carried out by a qualified electrician.

Note: Any repair by an unlicensed technician will result in cancellation of the warranty.

#### **ENVIRONMENTAL TIPS**

Observe all safety and warning information during operation (see the "General Safety Instructions" section).

#### **Disposal considerations**

The transport and protective packaging has been selected from materials which are environmentally friendly for disposal, and can normally be recycled.

Recycling the packaging reduces the use of raw materials in the manufacturing process and also reduces the amount of waste in landfill sites. Ensure that any plastic wrappings, bags etc. are disposed of safely and kept out of the reach of babies and young children. Danger of suffocation.





For more information about disposing of your fridge, you can contact your local or regional government. Electronic products that have not been selectively sorted are potentially hazardous to the environment and human health due to the presence of hazardous substances.

This wine cellar contains flammable foaming agents. At the end of your product life, it must be disposed of in an appropriate location, capable of recycling refrigerators, freezers, and wine cellars. To do this contact your local council.

Under no circumstances should you dispose of this wine fridge during curbside collections.

#### Disposing of your old appliance

Electrical devices marked with this label may not be disposed of in domestic waste at the end of their service life.

Electrical and electronic appliances often contain valuable materials. They also contain specific materials, compounds and components, which were essential for their correct function and safety. These could be hazardous to human health and to the environment if disposed of with your domestic waste or if handled incorrectly. Please do not, therefore, dispose of your old appliance with your household waste.

Please dispose of those materials by contacting your local authorities and ask for the correct method of disposal. Please ensure that your old appliance poses no risk to children while being stored prior to disposal.

By disposing of this product in accordance with the regulations, you protect the environment and the health of those around you from negative consequences.



#### **WARRANTY & AFTER SALES SERVICE**

Observe all safety and warning information during operation (see the "General Safety Instructions" section).

In the event of a fault which you cannot remedy yourself, please contact LeCepage.

#### Warranty

The manufacturer's warranty for this appliance is 2 years.

#### After sales service

The contact details for LeCepage are given at the beginning and end of these instructions.

When contacting LeCepage please quote the model and serial number of your appliance. These can be found on the data plate at the back of the Wine Cooler.

#### Record model & serial number

Model: Serial Number: .....

Register your product www.lecepage.fr

## Replacement of spare parts

Incorrect components can lead to personal injury or damage to the appliance. Use only genuine original LeCepage spare parts.

Modifications, additions or alterations to the appliance can lead to safety risks. If spare parts or accessories from other manufacturers are used, the warranty will be invalidated, and LeCepage cannot accept liability.

Please check www.lecepage.fr for more information.

# LIKE TO KNOW MORE?

For further information on all LeCepage products, or to obtain detailed dimension and installation information, phone or email our Customer Care team or visit our website:

www.lecepage.fr

Operating and installation instructions:

Original

BYB
3 IMPASSE DES JARDINIERS
77400 LAGNY SUR MARNE

LeCepage Contact contact@lecepage.fr www.lecepage.fr

The distribution and duplication of this document, as well as the use and disclosure of its contents are prohibited unless expressly authorised.

These operating and installation instructions have been drawn up with the greatest of care. But it cannot be ruled out that subsequent technical modifications have not yet been incorporated or the relevant content has not yet been adapted. Please accept our apologies in this eventuality. An updated version can be requested from our team. Subject to printing errors and mistakes.

√ Translation

© LeCepage

All rights reserved.